

تطبيق طريقة لعب الدور (Role Play) لترقية مهارة الكلام

في الصف الثامن في الفصل الألف (أ) بالمدرسة المتوسطة سونان

أمبيل فانجير فلوسو كلاتين كديري

بحث علمي

مقدم لإكمال بعض شروط الإختبار للحصول على درجة

سرجانا تربية اللغة العربية



إعداد:

فالدا مرأة الزكية

رقم القيد : ٩٣٢٥٠١٩١٠

شعبة تدريس اللغة العربية

كلية التربية

الجامعة الإسلامية الحكومية كديري

٢٠١٤

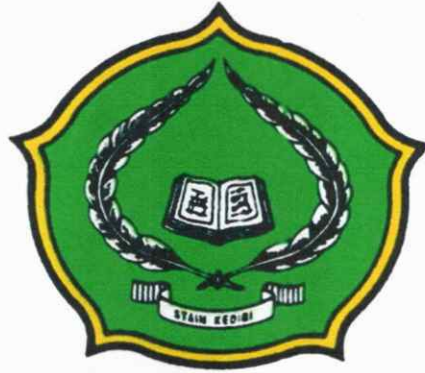
تطبيق طريقة لعب الدور (Role Play) لترقية مهارة الكلام
في الصف الثامن في الفصل الألف (أ) بالمدرسة المتوسطة سونان

أمبيل فانجير فلوسو كلاتين كديري

بمّث علمي

مقدم لإكمال بعض شروط الإختبار للحصول على درجة
سرجانا تربية اللغة العربية

STAIN / IX / Prps.
No. Klas: KC/PEA-14/04.
No. Inv: 14230041.
Legal: 9/12/2014
Sifat: (H) P/T/B.



MILIK PERPUSTAKAAN
STAIN KEDIRI

إعداد:

فالدا مرأة الزكية

رقم القيد : 932501910

شعبة تدريس اللغة العربية

كلية التربية

الجامعة الإسلامية الحكومية كديري

٢٠١٤

صفحة موافقة

تطبيق طريقة لعب الدور (Role Play) لترقية مهارة الكلام في الصف
الثامن في الفصل الألف (أ) بالمدرسة المتوسطة سونان أمبيل فانجير
فلوسوكلاتين كديرى

فالدا مرأة الزكية

٩٣٢٥٠١٩١٠

وافق عليه:

المشرف الثانى



الدكتوراندا نورالحناني الماجستير

رقم التوظيف ١٩٦٢٠٣٠٤١٩٩٨٠٣٢٠٠١

المشرف الأول



أحمد رفاعي الماجستير

رقم التوظيف ١٩٧٢٠٣٠٢٢٠٠٧١٠١٠٠٧

NOTA KONSULTAN

Nomor : Kediri 24, September 2014
Lampiran : 4 (empat) berkas
Hal : Bimbingan Skripsi
Kepada
Yth. Bapak Ketua Sekolah Tinggi
Agama Islam Negeri (STAIN) Kediri
Di
Jl. Sunan Ampel No. 07 Ngronggo
Kediri

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Memenuhi permintaan Bapak Ketua untuk membimbing penyusunan skripsi mahasiswa tersebut dibawah ini :

Nama : FALIDA MARATUZ ZAKIYAH
NIM : 932501910
Judul :

تطبيق طريقة لعب الدور (Role Play) لترقية مهارة الكلام في الصف الثامن في الفصل
الألف (أ) بالمدرسة المتوسطة سونان أمبيل فانجير فلوسو كلاتين كديري

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, kami berpendapat bahwa skripsi tersebut telah memenuhi syarat sebagai kelengkapan ujian akhir Sarjana Strata Satu (S-1).

Bersama ini kami lampirkan berkas naskah skripsinya, dengan harapan dapat segera diujikan dalam siding Munaqosah.

Demikian agar maklum dan atas kesediaan Bapak kami ucapkan banyak terima kasih.
Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Pembimbing I



Ahmad Rifa'i M.Pd
NIP.197203022007101007

Pembimbing II



Dra. Nurul Hanani, M.HI.
NIP.196203041998032001

صفحة التقرير


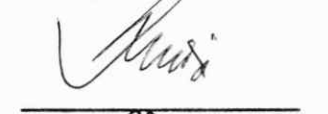
تطبيق طريقة لعب الدور (Role Play) لترقية مهارة الكلام في الصف الثامن في الفصل
الألف (أ) بالمدرسة المتوسطة سونان أمبيل فانجير فلو سو كلاتين كديري

فالدا مرأة الزكية

رقم القيد : ٩٣٢٥٠١٩١٠

قد ناقشت لجنة مناقشة الجامعة الإسلامية الحكومية كديري هذا البحث العلمي وقررت بالنجاح

لجنة المناقشة


أحمد صالح الدين الماجستير (المناقش الأساسي)

رقم التوظيف ١٩٧٢٠١٢٤٢٠٠٨٠١١٠٠٨

أحمد رفاعي الماجستير (المناقش الأول)

رقم التوظيف ١٩٧٢٠٣٠٢٢٠٠٧١٠١٠٠٧

دكتوراندا نور الحناني الماجستير (المناقشة الثاني)

رقم التوظيف ١٩٦٢٠٣٠٤١٩٩٨٣٢٠٠١

كديري، ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

رئيس الجامعة الإسلامية الحكومية كديري



الدكتور نور حميد الماجستير

رقم التوظيف ١٩٦٨٠٧١٤١٩٩٧٠٣١٠٠٢



الشعار

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا مَعْشَرَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ إِنِ اسْتَطَعْتُمْ أَنْ تَنْفُذُوا مِنْ أَقْطَارِ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ فَانْفُذُوا فَمَا تَنْفُذُونَ إِلَّا بِسُلْطَانٍ

(الرحمن: ٣٣)

الإهداء

أهدي هذا البحث العلمي إلى.....

والدي المكرمين محمد حيّ و هارتينة

(حفظهما الله-اللذين يمطران عليّ بالرحمة والشفقة والدعاء)

أخوين أحمد ساهل الألباب و نهض هادي والويو

المرحومة أختي ديفي نورما هواطيف

المحترمين أساتذتي الأفاضل

(المرشدين إلى طريق السلام من خلال أشعة العلوم)

أحمد رفاعي الماجستير و دوكراندا نور الحناني الماجستير

(اللذان يرشدني لإنهاء هذا البحث)

جميع أصدقائي في قسم اللغة العربية

كلّ من يحبّني

(تغمّدهم الله بالرحمة والعافية)

ملخص

الباحثة فالدا مرآة الزكية، المشرف الأول أحمد رفاعي الماجستير والمشرف الثاني الدكتوراندا نور الحناني الماجستير، موضوع البحث "تطبيق طريقة لعب الدور لترقية مهارة الكلام الطلاب في الصف الثامن في الفصل الألف بالمدرسة المتوسطة سونان أمفيل فانجير فلوسوكلاتين كديري"

الكلمة الأساسية: لعب الدور و مهارة الكلام

اللغة العربية لها عناصر كثيرة، منها مهارة الكلام، كما نرى أن مهارة الكلام مهم جدا في القدرة اللغة العربية. و لكن، شعر بعض الطلاب السئم بالطريق الذي يستخدم المعلم لترقية مهارة الكلام. هذه البحث مهم جدا لترقية أنشطة التعليم و بالخصوص لتعليم اللغة العربية و لترقية الإنجاز الطلاب في الأنشطة التعليم. و لذلك، يحتاج التعليم باستخدام طريقة التعليم النشط. و الإسم من هذا الطريق هو طريقة لعب الدور (Role Play).

لعب الدور هو طريقة يبلّغ الأخبار أو معلومات أو مواد التعليم بالطريق أن يحظر الأدوار الذي موجودة في العالم الحقيقي في الأداء للتقنيات التعليم. و أما مهارة الكلام هو القدرة على التعبير عن أصوات التعبير ، رأي، رغبة، مشاعر لأجراء المحادثات.

أما ركائز هذا البحث فهي كما يلي : (١) كيف تطبيق طريقة لعب الدور لترقية مهارة الكلام في الطلاب في الصف الثامن في الفصل الألف بالمدرسة المتوسطة سونان أمفيل فانجير فلوسوكلاتين كديري؟ (٢) كيف إنجاز الطلاب قبل تطبيق طريقة لعب الدور و بعده في الصف الثامن في الفصل الألف بالمدرسة المتوسطة سونان أمفيل كديري؟ (٣) ما المشكلات من تطبيق طريقة لعب الدور في الصف الثامن في الفصل الألف بالمدرسة المتوسطة سونان أمفيل كديري حلها؟

يستخدم هذا البحث نوع البحث الإجراء الصفي، وأخذت الباحثة الموضوع في الطلاب في الصف الثامن في الفصل الألف المدرسة المتوسطة سونان أمفيل كديري. أما طرق جمع البيانات في هذا البحث فهي طريقة الملاحظة والمقابلة و الوثائق والاختبار . ثم قامت الباحثة بتحليل تلك البيانات مستخدمة التحليل الكيفي.

وأما نتيجة هذا البحث فتدل على أن الألعاب اللغوية قادرة على ترقية فهم الطلاب في تعلم قواعد اللغة العربية. وأما نتيجة البيانات الطلاب منذ بيانات الأولى أي قبل تعقد الباحثة بحث إجراء الصف إلى بيانات بعد إجراء الدور الأول، و الدور الثاني، كلهم يدلون الإرتفاع. بأن النتيجة المعدلة من ٦٦ إلى ٧١ و ٨٠. و أما إنجازه من ٤٢ % إلى ٨٠% و ١٠٠%.

ABSTRAK

Skripsi dengan judul "Penerapan Metode Role Play untuk Meningkatkan Kemampuan Berbicara siswa Kelas VIII A Madrasah Tsanawiyah Sunan Ampel Panjer Plosoklaten Kediri" yang ditulis oleh Falida Maratuz Zakiyah dengan Pembimbing I Ahmad Rifa'i, M.Pd. dan Pembimbing II Dr. Nurul Hanani, M.HI.

Kata Kunci: Metode Role Play, Maharah Kalam

Bahasa Arab mempunyai beberapa unsur salah satunya adalah kemampuan berbicara (maharah kalam). Seperti kita ketahui bahwa kemampuan berbicara adalah hal yang penting dalam penguasaan bahasa Arab. Akan tetapi, sekarang sebagian besar siswa merasa jenuh dengan metode yang digunakan para guru untuk meningkatkan maharah kalam yang tidak memiliki kreatifitas dan nilai seni. Penelitian ini sangat penting untuk meningkatkan proses belajar mengajar khususnya pembelajaran bahasa Arab dan untuk meningkatkan prestasi siswa dalam proses pembelajaran. Untuk itu, dibutuhkan pembelajaran dengan menggunakan metode pembelajaran yang aktif, inovatif dan menyenangkan bagi siswa agar mereka mudah untuk memahami materi pembelajaran. Metode ini dinamakan dengan metode Role Play (bermain peran).

Role Play (bermain peran) adalah suatu metode penyampaian informasi atau materi pembelajaran dengan cara bermain peran untuk menghadirkan peran-peran yang ada di dunia nyata kedalam suatu pertunjukan untuk dijadikan bahan diskusi. Sedangkan Maharah kalam adalah (keterampilan berbicara kemampuan mengungkapkan bunyi-bunyi artikulasi atau kata-kata untuk mengekspresikan pikiran berupa ide, pendapat, keinginan atau perasaan kepada pembicara.

Disini siswa mampu berperan aktif dalam menguasai Bahasa Arab secara mahir, serta siswa mampu dalam pembelajaran Bahasa Arab karena sepenuhnya keaktifan diambil oleh siswa, guru hanya sebagai perantara materi saja.

Adapun rumusan masalah dalam skripsi ini sebagai berikut: (1) Bagaimana penerapan metode role play untuk meningkatkan Maharah Kalam kelas VIII MTs Sunan Ampel Panjer Plosoklaten Kediri? (2) Bagaimana Prestasi siswa sebelum dan sesudah penerapan Metode Role Play di MTs Sunan Ampel?, (3) Apa masalah-masalah dan jalan keluar dari penerapan Metode Role Play di MTs Sunan Ampel? .

Jenis penelitian yang digunakan dalam penelitian ini adalah PTK (Penelitian Tindakan Kelas) dengan subjek penelitian kelas VIII A di MTs Sunan Ampel Desa Panjer Kecamatan Plosoklaten Kabupaten Kediri. Teknik pengumpulan data yang digunakan peneliti adalah observasi, wawancara, dokumentasi dan tes. Kemudian analisis data yang digunakan adalah analisis data kualitatif.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa metode Role Play mampu meningkatkan pemahaman siswa dalam kemampuan berbicara bahasa Arab. Hal ini bisa dilihat dari hasil data penelitian ketuntasan siswa pada siklus I 80% dengan nilai rata-rata 71 dan siklus II 100% dengan nilai rata-rata 8. . Dari hasil penelitian tersebut, peneliti dapat menyimpulkan bahwasanya metode role play mampu meningkatkan prestasi siswa dan efektif untuk diterapkan dalam pembelajaran maharah kalam bahasa Arab.

التقديم

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله ربّ العالمين- نحمد الله الذي أنعم علينا أنواع النعم ولطائف الإحسان،
وأشهد أن لا إله إلاّ الله وأشهد أن محمدا عبده ورسوله، أما بعد.

أحمد الله على نعمه العظيمة وهي الهداية والتوفيق والعون لكتابة هذا البحث العلمي تحت
الموضوع " تطبيق طريقة لعب الدور (Role Play) لترقية مهارة الكلام في الصفّ الثامن في الفصل الألف
بالمدرسة المتوسطة سونان أمبيل فلوسوكلاتين كديري". وأيقنت أن هذا البحث العلمي بعيد عن الكمال
والتمام، لذلك توجد فيه كثيرة من النقائص، لكن في هذه الفرصة الشريفة أتقدم بخالص
الشكر والتقدير بمناسبة إتمام كتابة هذا البحث العلمي لمن قد شجعوني وساعدوني، منهم:

١. الدكتور نور حميد الماجستير، رئيس الجامعة الإسلامية الحكومية كديري الذي قد وافق على هذا البحث العلمي.
٢. محمد نفيح الدين، مدير المدرسة المتوسطة سونان أمبيل فانبجير فلوسوكلاتين كديري الذي قد أجازني بقيام البحث العلمي في تلك المدرسة.
٣. أحمد رفاعي الماجستير، المشرف الأول الذي بذل جهده على القيام بإشرافي في إتمام هذا البحث من البداية إلى النهاية.
٤. الدكتوراندا نور الحناني الماجستير، المشرفة الثاني الذي بذل جهدها على القيام بإشرافي في إتمام هذا البحث من البداية إلى النهاية.
٥. مؤسسة المدرسة المتوسطة سونان أمبيل فانبجير فلوسوكلاتين كديري التي قد ساعدتني في إعداد هذا البحث.

٦. و أصحابي في قسم تربية اللغة العربية، الذين يصاحبوني للتعلم بهذه الجامعة منذ إبتداء
الدراسية إلى الإنتهاء.

عسى الله أن يعطيهم الحسنات في الدارين، وجزاهم الله خيرا كثيرا وأحسن الجزاء،
وعسى أن يكون هذا البحث العلمي نافعا لي وللقرءاء جميعا ووسيلة لأسباب الفتوح. آمين...

كديري ، ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

فالدا مرأة الزكية

٩٣٢٥٠١٩١٠

فهرس

أ	صفحة الموضوع
ب	صفحة موافقة
ج	تقرير استشارة الرسالة
هـ	صفحة التقرير
و	الشعار
ز	الإهداء
ح	ملخص
ط	التقديم
ك	فهرس
ن	قائمة الملحقات

الباب الأول : مقدمة

١	خلفية البحث	(١
٤	ركائز البحث	(٢
٤	أهداف البحث	(٣
٥	الدراسات السابقة	(٤

الباب الثاني : الإطار النظري

- أ. طريقة لعب الدور.....٧
- ١- طريقة.....٧
- (١) تعريف طريقة.....٧
- (٢) تقرير طريقة التّعلّم.....٩
- ٢- لعب الدّور (Role Play).....١١
- (١) تعريف لعب الدّور.....١١
- (٢) الخطوط العريضة لعب الدّور.....١٣
- (٣) التّفوّق و الضّعف عن الطّريقة لعب الدّور.....١٥
- ب- مهارة الكلام.....١٧
- ١- مهارة.....١٧
- (أ) تعريف المهارة.....١٧
- (ب) أسس التّعليم المهارة.....١٨
- ٢- الكلام.....١٩
- (أ) مفهوم الكلام.....١٩
- (ب) أنواع الكلام.....٢١
- (ج) أهميّة الكلام.....٢٢
- (د) مجالات الكلام.....٢٣
- (هـ) أساس التّعليم الكلام.....٢٦
- (و) أهداف تعليم الكلام.....٢٨
- (ز) اختبار الكلام.....٢٨
- ٣- مهارة الكلام.....٢٩

- أ) مفهوم مهارة الكلام..... ٢٩
- ب) أهداف تعليم مهارة الكلام..... ٣٠
- ج) ترقية مهارة الكلام..... ٣٣
- د) العوائق في ترقية مهارة الكلام..... ٣٣
- هـ) اختبار مهارة الكلام في البرنامج الاتصال..... ٣٤
- و) أهمية تعليم مهارة الكلام..... ٣٥

الباب الثالث : منهج البحث

١. نوع البحث و مدخل البحث..... ٣٧
٢. إعدادات البحث..... ٣٩
٣. طريقة جمع البيانات..... ٣٩
٤. إجراءات البحث..... ٤٢
٥. عملية البحث..... ٤٣

الباب الرابع: عرض البيانات و تحليلها

- أ. الصورة العامة عن المدرسة المتوسطة سونان أمبيل فانجير فلوسوكلاتين كديري..... ٤٥
- ب. تطبيق طريقة لعب الدور لترقية مهارة الكلام في الصف الثامن في الفصل الألف (أ) بالمدرسة المتوسطة سونان أمبيل كديري..... ٥٢
- ج. إنجاز الطلاب قبل تطبيق طريقة لعب الدور و بعده بالمدرسة المتمتوسطة سونان أمبيل كديري..... ٨٢

د. المشكلات من تطبيق طريقة لعب الدور لترقية مهارة الكلام في الصّفّ

الثامن في الفصل الألف (أ) بالمدرسة المتوسطة سونان أمبيل و

حلّها..... ٩١

الباب الخامس : الخاتمة

أ- التلخيص..... ٩٤

ب- الإقتراحات..... ٩٨

..... الملحقات

..... ترجمة الباحثة

قائمة الملحقات

الملحقة الأولى	: دليلا لمقابلة
الملحقة الثانية	: دليلا لملاحظة
الملحقة الثالثة	: دليلا لوثائق
الملحقة الرابعة	: رسالة الإذن من الجامعة الإسلامية الحكومية كديري
الملحقة الخامسة	: رسالة بيان البحث من المدرسة الثانوية الحكومية بمدينة بليتار
الملحقة السادسة	: تقرير استشارة البحث العلمي